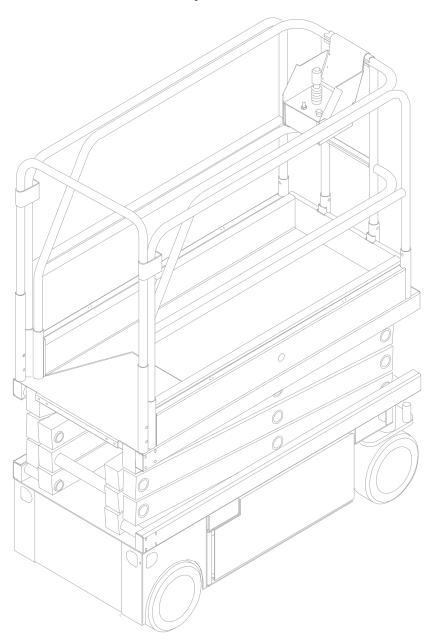


# **MX19**

# Manual del Usuario

español.



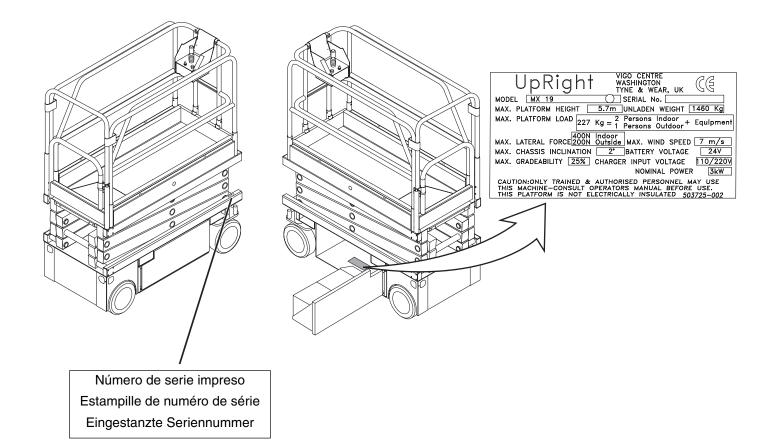
El número de referencia para el manual es el 503726-003-ES para la números de serie del 53196+

# **MX19**

### Números de serie 53196 - Actual

#### **ESPAÑOL**

Cuando se ponga en contacto con UpRight pasa solicitar asistencia o información sobre repuestos, incluya siempre los NÚMERO DE SERIE y MODELO que figuran en la placa de identificación. Si esta placa se perdiera, el NÚMERO DE SERIE se encuentra también impreso en la parte superior del chasis, por encima del pivote del eje delantero.





www.upright.com

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

### **ADVERTENCIA**

El personal debe leer atentamente, comprender y respetar todas las reglas de seguridad e instrucciones de funcionamiento antes de utilizar o realizar operaciones de mantenimiento en cualquier plataforma aérea de trabajo de UpRight.

# Reglas de seguridad

#### Riesgo de electrocución



ESTA MÁQUINA NO ESTÁ PROTEGIDA. PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.

#### Riesgo de volcado



NUNCA eleve la plataforma o conduzca con ella elevada en una superficie que no esté firme y nivelada.

#### Riesgo de colisión



NO sitúe nunca la plataforma sin antes comprobar si existen obstrucciones aéreas u otro tipo de riesgo.

#### Riesgo de caída



NO se suba, ni se ponga de pie ni se siente en la barandilla de la plataforma o en el larguero intermedio.

USO DE LA PLATAFORMA AÉREA DE TRABAJO: El propósito de esta plataforma aérea de trabajo es el de elevar tanto a personas y herramientas, como el material utilizado en el trabajo. Se ha diseñado para acometer las reparaciones y el montaje de trabajos y tareas en lugares de trabajo aéreos (techos, grúas, estructuras de tejados, edificios, etc.). Su uso para otros propósitos está prohibido.

ESTA PLATAFORMA AÉREA DE TRABAJO NO ESTÁ PROTEGIDA. PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN. Por esta razón, es muy importante guardar una distancia de seguridad entre las partes con corriente del equipamiento eléctrico.

Está prohibido superar la carga máxima especificada permitida. Consulte "Limitaciones especiales" en la página 4 para obtener información

Está prohibido utilizar la plataforma aérea de trabajo como herramienta de elevación o grúa (ascenso y descenso de cargas de abajo a arriba y de arriba a abajo).

**NUNCA** supere la fuerza manual permitida para esta máquina. Consulte "Limitaciones especiales" en la página 4 para obtener información adicional.

DISTRIBUYA todas las cargas de la plataforma de manera uniforme sobre la misma.

**NUNCA** ponga en funcionamiento la máquina sin antes examinar la superficie de trabajo en busca de riesgos en la superficie, como por ejemplo hoyos, desniveles, baches, bordillos o escombros, y evitarlos.

UTILICE la máquina sólo en aquellas superficies que puedan soportar el peso de las ruedas.

**NUNCA** utilice la máquina cuando la velocidad del viento supere la establecida en la escala de ésta. Consulte "Escala de Beaufort" en la página 4 para obtener información adicional.

EN CASO DE EMERGENCIA pulse el interruptor PARADA DE EMERGENCIA para desactivar todas las funciones con alimentación.

SI SUENA LA ALARMA mientras la plataforma está elevada, DETÉNGALA y baje con cuidado la plataforma. Mueva la máquina hasta situarla en una superficie firme y nivelada.

Está prohibido subir a la barandilla de la plataforma, ponerse de pie en ella o pasar de la plataforma a edificios o estructuras de acero o de cemento prefabricadas, etc.

Está prohibido desmontar el portón oscilante u otros componentes de la barandilla. Asegúrese siempre de que el portón oscilante está cerrado y bloqueado correctamente.

Está prohibido dejar el portón oscilante abierto (se mantiene abierto con correas de sujeción) mientras la plataforma esté elevada.

Está prohibido aumentar la altura o el recorrido de la plataforma mediante la incorporación de escaleras, andamios o sistemas similares.

NUNCA realice labores de mantenimiento en la máquina mientras la plataforma esté elevada sin antes bloquear el conjunto de elevación.

**EXAMINE** cuidadosamente la máquina antes de utilizarla para detectar soldaduras rotas, hardware que falte o no esté fijado, fugas hidráulicas, conexiones con cables sueltos y mangueras dañados.

COMPRUEBE que todas las etiquetas están en su sitio y son legibles.

NUNCA utilice una máquina que presente algún defecto, no funcione apropiadamente, le falten etiquetas o las etiquetas estén dañadas.

Está prohibido pasar por alto cualquier componente del equipo de seguridad, puesto que representa un peligro para las personas que trabajan en la plataforma aérea de trabajo y en su alcance.

NUNCA cargue las baterías cerca de chispas o llamas vivas. La carga de las baterías emite gas de hidrógeno que es explosivo.

Está prohibido realizar modificaciones en la plataforma aérea de trabajo sin la aprobación de UpRight.

**DESPUÉS DEL USO**, asegure la plataforma de trabajo apagando las dos llaves de contacto y extrayendo la llave, para evitar que la pueda utilizar personal no autorizado.

# ÍNDICE

ntroducción	3
Descripción general	3
imitaciones especiales Capacidad de la plataforma Fuerza manual Escala de Beaufort Alarma de sobrecarga de ascenso.	4 4 4
controles e indicadores	5
nspección de seguridad previa al funcionamiento	6
nspección de la función del sistema	7
Extensión de la plataforma.  Maniobra con la plataforma bajada Dirección Elevación de la plataforma.  Maniobra con la plataforma.  Maniobra con la plataforma elevada Descenso de la plataforma. Descenso de emergencia. Después del uso diario.  Contador de horas 10	8 8 9 9
'ransporte de la plataforma de trabajo1Con grúa1Con horquilla elevadora1Con un camión1	1
Iantenimiento12Bloqueo del conjunto de elevación1Instalación del tirante diagonal1Almacenaje del tirante diagonal1Mantenimiento de la batería1Carga de la batería1	2 2 3
Plan de inspección y mantenimiento	4
ista de control de mantenimiento preventivo diario	4
specificaciones	5

#### Introducción

Este es el manual de aplicación de las plataformas de trabajo autopropulsadas de la serie MX. **El manual se deberá llevar siempre en la máquina.** 

#### **DESCRIPCIÓN GENERAL**

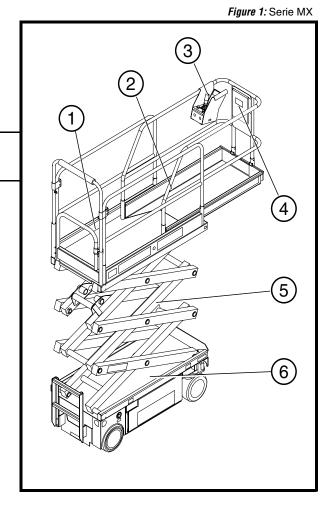
1. Plataforma

2. Extensión de la cubierta

# A ADVERTENCIA A

**NO** utilice la plataforma de mantenimiento sin que la barandilla se encuentre correctamente fijada en su sitio

- 3. Controles de la plataforma
- 4. Carcasa manual
- 5. Conjunto de elevación
- 6. Chasis



#### LIMITACIONES ESPECIALES

El desplazamiento con la plataforma elevada está limitado al rango de velocidad de arrastre.

La elevación de la plataforma únicamente se podrá llevar a cabo en superficies firmes y niveladas.

## A PELIGROA

La función de elevación ÚNICAMENTE se utilizará cuando la plataforma de trabajo esté nivelada y situada sobre una superficie firme.

La plataforma de trabajo NO está preparada para utilizarla sobre un terreno irregular, en mal estado o inestable.

#### CAPACIDAD DE LA PLATAFORMA

La capacidad máxima de la plataforma para el modelo MX 19 es de 227 kg (500 lb). El interior de la plataforma lo pueden ocupar dos personas, mientras que el exterior sólo puede ocuparlo una.

### A PELIGROA

NO supere la capacidad máxima de la plataforma ni el número límite de ocupantes de la máquina.

#### **FUERZA MANUAL**

La fuerza manual es la fuerza que los ocupantes aplican a objetos como por ejemplo muros u otras estructuras fuera de la plataforma de trabajo.

La fuerza manual máxima permitida está limitada a 200 N (45 lb) de fuerza por ocupante, con un máximo de 400 N (90 lb) para dos ocupantes.

## A PELIGROA

NO supere la cantidad máxima de fuerza manual permitida para esta máquina.

#### ESCALA DE BEAUFORT

No utilice nunca la máquina si la velocidad del viento supera los 7 .m/s (15.6 mph) [4 en la escala de Beaufort].

CLASIFICACIÓN		VELOCIDAD	DEL VIENTO		CONDICIONES DEL SUELO
DE BEAUFORT	m/s	km/h	m/s	mph	CONDICIONES DEL SUELU
3	3,4~5,4	12,25~19,4	11,5~17,75	7,5~12,0	Los papeles y las ramas finas se mueven; las banderas ondean.
4	5,4~8,0	19,4~28,8	17,75~26,25	12,0~18	Se levanta el polvo, los papeles se arremolinan, las ramas pequeñas se balancean.
5	8,0~10,8	28,8~38,9	26,25~35,5	18~24,25	Los arbustos con hojas comienzan a balancearse. Se aprecian las crestas de las olas en estanques o pantanos.
6	10,8~13,9	38,9~50,0	35,5~45,5	24,5~31	Las hojas de los árboles se mueven. Las líneas de alta tensión emiten un silbido. Resulta difícil abrir un paraguas.
7	13,9~17,2	50,0~61,9	45,5~56,5	31~38,5	Los árboles enteros se balancean. Resulta difícil caminar en dirección opuesta al viento.

#### ALARMA DE SOBRECARGA DE ASCENSO

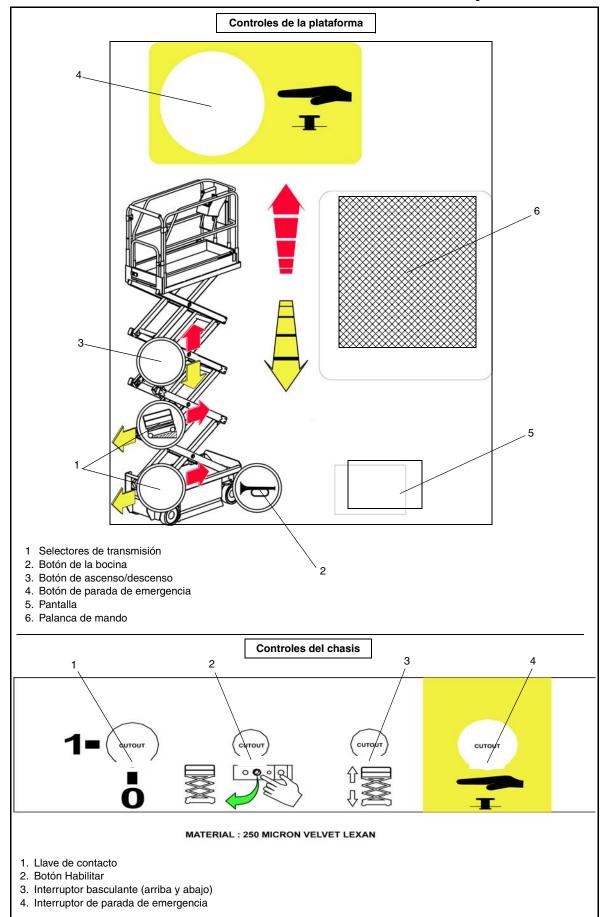
Si se eleva una carga equivalente al 90% de la carga de trabajo segura, se mostrará en la pantalla digital de la caja de control de la plataforma el código de error "03". Si en la cesta existe una carga superior a la carga de trabajo segura, dejarán de funcionar todas las funciones de la máquina y se escuchará una advertencia acústica. Para que la máquina vuelva a funcionar con normalidad, debe existir en la cesta una carga igual o inferior a la carga de trabajo segura y se debe volver a poner en marcha la alimentación pulsando el botón de parada de emergencia y soltándolo de nuevo.

# A PELIGROA

Nunca utilice la máquina con una carga en la plataforma superior a la capacidad calculada.

#### **CONTROLES E INDICADORES**

Figure 2: Controles e indicadores



Manual de funcionamiento Página 5

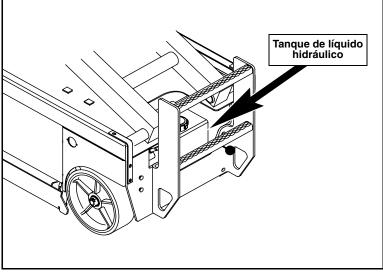
#### Inspección de seguridad previa al funcionamiento

NOTA: Lea cuidadosamente, comprenda y respete todas las reglas de seguridad, instrucciones de funcionamiento, etiquetas e instrucciones/requisitos de seguridad nacionales. Siga a diario estos pasos antes de comenzar.

1. Abra los módulos y compruebe si existen desperfectos, fugas de líquido o si faltan componentes.

Figure 3: Tanque hidráulico

- 2. Compruebe el nivel de líquido hidráulico con la plataforma bajada por completo. El depósito hidráulico está ubicado en la parte trasera de la máquina. El nivel de líquido debe estar visible a través del lateral del depósito y debe encontrarse entre las líneas MÍN y MÁX (consulte la figura 3). Añada líquido hidráulico en caso de que sea necesario.
- 3. Compruebe que el nivel de líquido de las baterías sea el correcto (consulte Mantenimiento de la batería, página 9).
- 4. Compruebe que las baterías están cargadas.
- 5. Asegúrese de que el alargador CA se ha desconectado del enchufe del módulo del chasis izquierdo y las puertas del módulo están cerradas y bloqueadas.
- 6. Compruebe que todas las barandillas estén correctamente colocadas y los cierres ajustados.
- 7. Examine cuidadosamente la máquina para detectar soldaduras rotas, daños en la estructura, hardware que falte o no esté fijado, fugas hidráulicas, cables de control dañados, conexiones con cables sueltos y pernos de las ruedas sueltos.



#### Inspección de la función del sistema

Consulte Figura 2 para conocer la ubicación de los distintos controles e indicadores.

# A ADVERTENCIA A

ALÉJESE de la plataforma de trabajo mientras se llevan a cabo las siguientes comprobaciones.

Antes de utilizar la plataforma de trabajo, examine la superficie de trabajo en busca de riesgos en la superficie, como por ejemplo hoyos, desniveles, baches o escombros.

Mire en **TODAS** las direcciones, incluso por encima de la plataforma de trabajo, para comprobar si existen obstáculos y conductores eléctricos.

Proteja el cable del panel de mandos de posibles daños durante las comprobaciones.

- 1. Lleve la máquina si fuera necesario hasta un área libre de obstáculos para poder llevar a cabo una elevación completa.
- 2. Gire el interruptor de parada de emergencia del chasis hasta la posición de ENCENDIDO.
- 3. Gire el interruptor de parada de emergencia de la plataforma hasta la posición de ENCENDIDO.
- 4. Gire el interruptor con llave del chasis hasta la posición de ENCENDIDO. Sitúe el interruptor de subida/bajada del chasis en la posición ARRIBA y eleve la plataforma aproximadamente 2,1 m (7 pies). BLOQUEE EL CONJUNTO DE ELEVACIÓN SEGÚN SE EXPLICA EN página 12.
- 5. Examine visualmente el conjunto de elevación, el cilindro de elevación, los cables y las mangueras para detectar soldaduras rotas, daños en la estructura, hardware que no esté fijado, fugas hidráulicas, conexiones con cables sueltos y funcionamiento erróneo. Compruebe si falta algún componente o hay alguno suelto.
- 6. Compruebe que los soportes del mecanismo de depresión se han girado y colocado en posición bajo la máquina. **EXTRAIGA EL TIRANTE DIAGONAL SE EXPLICA EN página 12.**
- 7. Coloque el interruptor de ascenso/descenso del chasis en la posición ARRIBA y eleve por completo la plataforma. Haga descender parcialmente la plataforma situando el interruptor de ascenso/descenso del chasis en la posición ABAJO y compruebe que la alarma de descenso funciona correctamente.
- 8. Abra la válvula de descenso de emergencia (consulte Figura 3) tirando del botón para comprobar que funciona correctamente. Cuando la plataforma haya descendido, suelte el botón.
- 9. Pulse el interruptor de parada de emergencia del chasis para comprobar que el funcionamiento es correcto. Se deben desactivar todas las funciones de la máquina. Gire el interruptor de parada de emergencia del chasis para continuar.
- 10. Monte la plataforma.
- 11. Compruebe que el camino no esté obstruido (personas, obstáculos, hoyos, desniveles, baches y escombros), esté nivelado y pueda soportar la carga de las ruedas.
- 12. Monte la plataforma y cierre la entrada correctamente.
- 13. Seleccione el modo CONDUCCIÓN. Mientras acciona el interruptor de bloqueo, mueva el mango de control hacia la posición DELANTE y, a continuación, hacia la posición ATRÁS para comprobar el control de la velocidad.
- 14. Coloque el interruptor de dirección en la posición DERECHA y, a continuación, en IZQUIERDA para comprobar el control de la dirección.
- 15. Seleccione el modo ELEVACIÓN. Agarre el mango de control mientras acciona el interruptor de bloqueo, y empújelo hacia adelante para comprobar los controles de elevación de la plataforma. Suba la plataforma hasta alcanzar la elevación máxima.
- 16. Tire del mango de control hacia atrás. La plataforma debe descender y sonará la alarma de descenso.
- 17. Pulse el interruptor de parada de emergencia para comprobar que funciona correctamente. Se deben desactivar todas las funciones de la máquina. Tire del interruptor de parada de emergencia de la plataforma para continuar.

Manual de funcionamiento

#### **FUNCIONAMIENTO**

Antes de utilizar la plataforma de trabajo, asegúrese de que se han completado las operaciones previas de inspección de seguridad y de que se ha corregido cualquier defecto. **No utilice nunca una máquina que esté dañada o que funcione de forma incorrecta.** El operario debe estar formado a conciencia para utilizar esta máquina.

#### Extensión de la plataforma

 Monte la plataforma y cierre la entrada correctamente.

- Suelte la palanca de pie ubicada en la parte trasera de la extensión de la plataforma. Empuje la extensión de la plataforma hacia adelante hasta que el pasador coincida con el tope delantero.
- Para recoger la extensión de la plataforma, suelte la palanca de pie y tire de la extensión de la plataforma hacia la parte trasera de la máquina hasta que el pasador coincida con el tope trasero.



 Compruebe que el camino no esté obstruido (personas, obstáculos, hoyos, desniveles, baches y escombros), esté nivelado y pueda soportar la carga de las ruedas.

Figure 4: Extensión de la plataforma

2. Compruebe que el interruptor con llave del chasis está en la posición CUBIERTA y que el interruptor de parada de emergencia del chasis está en la posición de ENCENDIDO (sacado).

- 3. Monte la plataforma y cierre la entrada correctamente.
- 4. Compruebe el espacio libre que existe por encima, debajo y a los lados de la plataforma.
- 5. Coloque el interruptor de parada de emergencia de la plataforma en la posición de ENCENDIDO.
- 6. Sitúe el interruptor de transmisión/elevación en la posición CONDUCCIÓN.
- 7. Accione el interruptor de bloqueo y mueva el mango de control hacia las posiciones ADELANTE o ATRÁS para desplazarse en la dirección deseada. La velocidad del vehículo variará dependiendo de la distancia a la que se mueva el mango de control del centro.

#### DIRECCIÓN

- 1. Sitúe el interruptor de transmisión/elevación en la posición CONDUCCIÓN.
- Mientras acciona el interruptor de bloqueo, mueva el interruptor de dirección hacia las posiciones DERECHA o IZQUIERDA para girar las ruedas hacia la dirección deseada. Observe los neumáticos de la plataforma de trabajo mientras efectúa una maniobra para comprobar que la dirección es la adecuada.

NOTA: La dirección no está autocentrada. Las ruedas se deben colocar rectas de nuevo por medio del interruptor de dirección.

Página 8

#### **ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA**

- 1. Elija una superficie firme y nivelada.
- 2. Seleccione el modo ELEVACIÓN.
- 3. Empuje hacia adelante el mango de control mientras acciona el interruptor de bloqueo.
- 4. Si la máquina no está nivelada, sonará la alarma de inclinación y no podrá elevarse ni moverse. Si suena la alarma de inclinación, se deberá bajar la plataforma y situar la máquina en una superficie firme antes de volver a intentar elevar la plataforma.

NOTA: Los soportes del mecanismo de depresión se activarán automáticamente mientras se eleva la plataforma y se retirarán cuando descienda completamente y se haya desplazado.

#### MANIOBRA CON LA PLATAFORMA ELEVADA

NOTA: La máquina se moverá a una velocidad reducida cuando la plataforma esté elevada.

- 1. Compruebe que el camino no esté obstruido (personas, obstáculos, hoyos, desniveles, baches y escombros), esté nivelado y pueda soportar la carga de las ruedas.
- 2. Compruebe el espacio libre que existe por encima, debajo y a los lados de la plataforma.
- 3. Seleccione el modo CONDUCCIÓN.
- 4. Accione el interruptor de bloqueo y mueva el mango de control hacia las posiciones ADELANTE o ATRÁS para desplazarse en la dirección deseada. La velocidad del vehículo variará dependiendo de la distancia a la que se mueva el mango de control del centro.
- 5. Si la máquina no está nivelada, sonará la alarma de inclinación y no podrá elevarse ni moverse. Si suena la alarma de inclinación, se deberá bajar la plataforma y situar la máquina en una superficie firme antes de volver a intentar elevar la plataforma.

#### DESCENSO DE LA PLATAFORMA

- 1. Seleccione el modo ELEVACIÓN.
- 2. Examine el espacio alrededor de la base de la plataforma para cerciorarse de que nadie esté en contacto con la misma. Accione el interruptor de bloqueo y tire del mango de control hacia atrás para bajar la plataforma.
- 3. La plataforma se detendrá cuando alcance la altura del disyuntor del PPE (Personal Protection Equipment, equipo de protección personal). Examine el espacio alrededor de la máquina para cerciorarse de que nadie esté en contacto con la misma. Haga descender la plataforma, tal como se indica en el paso 2, tras un tiempo de espera de 4 segundos.

#### DESCENSO DE EMERGENCIA

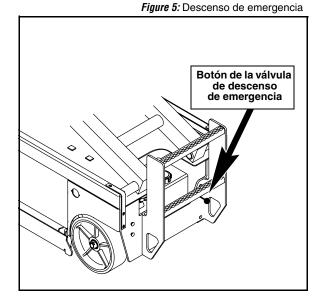
# A ADVERTENCIA A

Si la plataforma no desciende, no intente bajar NUNCA por el conjunto de elevación.

Aléjese del conjunto de elevación mientras esté funcionando el botón de la válvula de descenso de emergencia.

El botón de la válvula de descenso de emergencia se encuentra junto a la escalera en la parte trasera de la máquina.

- 1. Para abrir la válvula de descenso de emergencia, tire del botón sin soltarlo.
- 2. Para cerrarla, suelte el botón. La plataforma no se elevará si la válvula de descenso de emergencia está abierta.



A ADVERTENCIA A

Nunca remolque la máquina a una velocidad superior a 0,3 m/seg. (1 pie/seg.).

#### DESPUÉS DEL USO DIARIO

- 1. Asegúrese de que la plataforma está bajada por completo.
- 2. Aparque la máquina en una superficie nivelada, preferiblemente bajo cubierto, y ciérrela para que no puedan utilizarla gamberros, niños o personal no autorizado.
- 3. Coloque el interruptor con llave del chasis en la posición de APAGADO y extraiga la llave para evitar que pueda utilizar la máquina personal no autorizado.

#### CONTADOR DE HORAS

Para acceder al contador de horas, siga estas indicaciones.

- 1. Suba a la cesta (con la máquina encendida).
- 2. Pulse el botón de parada de emergencia de la plataforma.
- 3. Presione los siguientes botones: Aguilón y Elevación de pluma superior.
- 4. Mientras mantiene pulsados los botones, gire el botón de parada de emergencia para volver a encender la máquina.
- 5. En el dispositivo de lectura aparecerá "hr"; si pulsa el botón derecho se desplazará por las horas acumuladas de dos en dos dígitos. Por ejemplo, si pulsa el botón derecho una vez aparecerá "20", si lo pulsa por segunda vez aparecerá "58" y si lo hace otra vez aparecerá "hr"; el tiempo de funcionamiento transcurrido es de 2058 horas.

Página 10 Manual de funcionamiento

#### Transporte de la plataforma de trabajo

#### CON GRÚA

Fije las correas únicamente en las anillas en D de alineación/elevación.

#### CON HORQUILLA ELEVADORA

### PELIGRO

La horquilla elevadora es solamente para el transporte.

Consulte las especificaciones del peso de la plataforma de trabajo y asegúrese de que la horquilla cuenta con una capacidad adecuada para elevarla.

Los modelos MX15 y MX19 se pueden elevar desde el extremo trasero de la máquina entre las ruedas con una horquilla elevadora. También se puede hacer desde el lateral si se utilizan los bolsillos de la horquilla, tal y como se indica en el siguiente esquema.

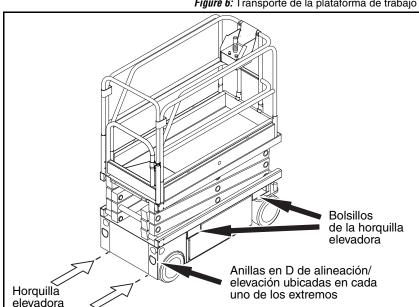


Figure 6: Transporte de la plataforma de trabajo

#### CON UN CAMIÓN

Sitúe la plataforma de trabajo en la posición de transporte y calce las ruedas. Asegure la plataforma de trabajo al vehículo de transporte colocando cadenas o correas de la carga apropiada en las anillas en D de alineación/elevación.

### PRECAUCIÓN

Si se aprietan demasiado las cadenas o correas a las anillas en D de alineación/elevación, se pueden provocar daños en la plataforma de trabajo.

Manual de funcionamiento Página 11

#### **MANTENIMIENTO**

# A ADVERTENCIA A

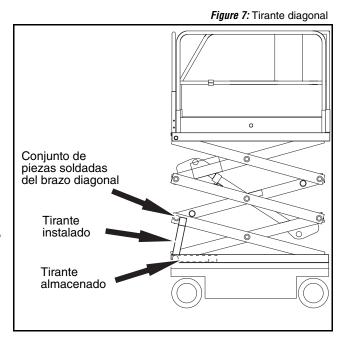
NUNCA realice ninguna labor de mantenimiento en la máquina mientras la plataforma esté elevada sin antes bloquear el conjunto de elevación.

NO se ponga de pie en el área del conjunto de elevación mientras se activa o se almacena el tirante.

# BLOQUEO DEL CONJUNTO DE ELEVACIÓN

## INSTALACIÓN DEL TIRANTE DIAGONAL

- Aparque la plataforma de trabajo en una superficie firme y nivelada. Descargue totalmente la plataforma antes de instalar el tirante diagonal.
- Compruebe que los interruptores de parada de emergencia del chasis y de la plataforma se encuentran en la posición de ENCENDIDO, girando cada uno de los botones.
- Gire y mantenga el interruptor con llave del chasis en la posición CHASIS. Sitúe el interruptor de subida/bajada del chasis en la posición ARRIBA y eleve la plataforma aproximadamente 2,1 m (7 pies).



- 4. Gire el tirante diagonal hasta la posición vertical.
- 5. Haga descender la plataforma con cuidado hasta que el extremo del conjunto de piezas soldadas del brazo diagonal coincida con el tirante.

#### **A**LMACENAJE DEL TIRANTE DIAGONAL

- 1. Mientras aguanta el tirante, eleve lentamente la plataforma mediante los controles del chasis hasta que el extremo del conjunto de piezas soldadas del brazo diagonal se separe del tirante diagonal.
- 2. Gire hacia adelante el tirante diagonal para situarlo en el chasis.
- 3. Coloque el interruptor de ascenso/descenso del chasis en la posición ABAJO y haga descender la plataforma.

Página 12 Manual de funcionamiento

#### Mantenimiento de la Batería

# A ADVERTENCIA A

Riesgo de mezcla de gas explosivo. Aleje las baterías de chispas, llamas u otras fuentes de ignición. Utilice gafas de seguridad siempre que trabaje cerca de las baterías.

El líquido de las baterías es extremadamente corrosivo. Enjuague cuidadosamente cualquier líquido derramado con agua limpia.

Sustituya las baterías siempre por baterías **UpRight** o por repuestos aprobados por el fabricante que cuenten con un peso de 26,3 kg (58 lb) cada una.

- Compruebe el nivel de líquido de la batería diariamente, especialmente si se utiliza la plataforma de trabajo en un clima cálido y seco.
- Si el nivel de electrolito es inferior a 10 mm (<sup>3</sup>/<sub>8</sub> pulg.) por encima de las placas, añada sólo agua destilada. NO UTILICE agua del grifo con alto contenido en minerales, ya que esto acortará la vida de la batería.
- Mantenga limpios los terminales y la parte superior de la batería.
- Consulte el manual de servicio para obtener información sobre el modo de alargar la vida de la batería, así como información de servicio.

#### CARGA DE LA BATERÍA

Cargue las baterías al final de cada turno de trabajo o antes si se han descargado.



Figure 8: Cargador de baterías

# A ADVERTENCIA A

Carque las baterías en una zona con buena ventilación.

No cargue las baterías cuando la plataforma de trabajo esté cerca de una fuente de chispas o llamas.

Si no se recargan las baterías inmediatamente después de que se descarguen, se producirán daños irreparables.

No deje el cargador de baterías funcionando más de dos días.

No desconecte los cables de las baterías mientras el cargador está funcionando.

Evite que el cargador se moje.

- 1. Compruebe el nivel de líquido de la batería. Si el nivel de líquido de la batería es inferior a 10 mm (3/8 pulg.) por encima de las placas, añada sólo agua destilada.
- 2. Conecte un alargador adecuado al enchufe de salida del cargador, situado en la puerta del módulo izquierdo. Enchufe el alargador a una conexión a tierra con la tensión y frecuencia adecuadas.
- 3. El cargador se encenderá automáticamente después de un breve periodo de tiempo. El LED indicador de la carga se iluminará. Una vez que se complete el ciclo de carga, el LED parpadeará, lo que indica que el cargador se encuentra en un modo continuo de mantenimiento. NO deje el cargador enchufado durante más de 48 horas, puesto que se pueden ocasionar daños irreparables en las baterías.

NOTA: El circuito de la batería se debe utilizar con una toma de corriente de un interruptor de falla a tierra (GFI).

NOTA: NO utilice la máquina mientras el cargador esté enchufado.

Manual de funcionamiento

#### PLAN DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

La inspección completa consiste en una serie de comprobaciones visuales y de funcionamiento periódicas, además de ajustes periódicos de menor importancia para garantizar un rendimiento adecuado. Las inspecciones diarias evitarán un desgaste anormal y prolongarán la vida de todos los sistemas. El plan de inspección y mantenimiento se deberá llevar a cabo en los intervalos señalados. La persona encargada de hacerlo debe estar familiarizado con los procedimientos eléctricos y mecánicos y poseer formación específica en este ámbito.



Antes de llevar a cabo el mantenimiento preventivo, familiarícese con el funcionamiento de la máquina. Bloquee el conjunto de elevación siempre que sea necesario llevar a cabo labores de mantenimiento mientras la plataforma está elevada.

La lista de control de mantenimiento preventivo diario se ha diseñado para llevar a cabo las labores de mantenimiento y reparación de la máquina. Fotocopie la lista de control de mantenimiento preventivo diario y utilícela siempre que inspeccione la máquina.

#### LISTA DE CONTROL DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO DIARIO

#### CLAVES DE LA TABLA DE MANTENIMIENTO

#### **INTERVALO**

S = Sí/Aceptable

N = No/No aceptable

R = Reparado/Aceptable

### INFORME DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO

recna	
Propietario:	
•	
Núm. de modelo: _	
Núm. de serie:	
Reparado por:	

COMPONENTE	INSPECCIÓN O SERVICIOS	S	N	R
	Compruebe el nivel de electrolito.			
Batería	Compruebe las condiciones de los cables de la batería.			
Chasis	Compruebe si las mangueras presentan pinzamientos o puntos de rozamiento.			
	Compruebe si las soldaduras presentan grietas.			
Cable de mando	Examine el exterior del cable para comprobar si presenta pinzamientos, uniones o desgaste.			
Controlador	Compruebe el funcionamiento del interruptor.			
Motores motrices	Compruebe el funcionamiento y la existencia de fugas.			
Conjunto de elevación	Compruebe si existen grietas en la estructura.			
Sistema de descenso de emergencia	Utilice la válvula de descenso de emergencia y compruebe la facilidad de funcionamiento.			

COMPONENTE	INSPECCIÓN O SERVICIOS	S	N	R
Unidad completa	Compruebe y repare los daños ocasionados por colisión.			
Líquido hidráulico	Compruebe el nivel de líquido.			
Bomba hidráulica	Compruebe si la manguera presenta fugas en el extremo de conexión.			
Sistema hidráulico	Compruebe si existen fugas.			
Etiquetas	Compruebe si existen etiquetas defectuosas, que falten o sean ilegibles y sustitúyalas.			
Cubierta y raíles de	Compruebe si las soldaduras presentan grietas.			
la plataforma	Compruebe las condiciones de la cubierta.			
Neumáticos	Compruebe si existen desperfectos.			

#### **ESPECIFICACIONES**

COMPONENTE	MX19
Tamaño de la plataforma (Interior mínimo)	WIXIS
Estándar con cubierta	0,57 m x 2,5 m (22,5 pulg. x 98,5 pulg.)
Capacidad máxima de la plataforma	0,37 111 X 2,3 111 (22,3 pulg. X 90,3 pulg.)
Estándar con extensión de cubierta	227 kg (500 lb)
Número máximo de ocupantes	227 kg (500 lb)
Estándar con extensión de cubierta	2 personas en el interior/1 persona en el exterior
en extensión	1 Persona
Velocidad de Viento máxima	7 m/s
Altura	
Altura de trabajo	7,8 m (25 pies y 6 pulg.)
Altura máxima de la plataforma	5,8 m (19 pies)
Altura máxima de conducción	5,8 m (19 pies)
Dimensiones	
Peso	1406 kg (3100 lb)
Ancho total	760 mm (30 pulg.)
Alto total (con la plataforma bajada)	2,02 m (79,5 pulg.)
Longitud total (cubierta dentro)	1,60 m (63 pulg.)
Velocidad de transmisión	
Con la plataforma bajada	3,7 km/h (2,3 mph)
Con la plataforma elevada	1,0 km/h (0,62 mph)
Fuente de energía	Pack de baterías de 24 V (4-220 A h, baterías de 6 V, peso mín.: 26,3 kg [58 lb] cada una), motor eléctrico de 4 caballos CC
Tensión del sistema	24 V CC
Cargador de baterías	20 A, 240 V CA 50 Hz, Automático
Capacidad del tanque hidráulico	12,9 L (3,4 galones americanos)
Presión máxima del sistema hidráulico	234 bares (3400 psi)
Líquido hidráulico	, , ,
Normal por encima de 32° F [0° C]	ISO #46
Temp. baja por debajo de 32° F [0° C]	ISO #32
por debajo de 0° F [-17° C]	ISO #15
Sistema de elevación	Cilindro de elevación monofásico
Control de transmisión	Control del motor
Sistema de control	Mando de control con interruptor de bloqueo, interruptor rotatorio de transmisión/elevación e interruptor rojo en forma de seta para parada de emergencia
Sistema de transmisión	Motores hidráulicos de ruedas delanteras duales
Neumáticos	Diámetro de goma sólida de 30,5 cm (12 pulg.), Non-marking
Radio de giro (interior)	150 mm (6 pulg.) Interior
Capacidad máxima de acceso en pendiente	25 % (14°)
Base de la rueda	1,23 m (48,5 pulg.)
Barandilla	1,10 m (43 pulg.)
Tablón de pie	150 mm (6 pulg.)
Nivel de ruido	100 mm (0 puig.)

<sup>\*</sup>Especificaciones sujetas a cambios sin notificación previa. El agua caliente o el trabajo pesado pueden afectar al rendimiento.

Consulte el manual de servicio para obtener información adicional acerca de componentes e información de servicio.

El modelo MX19 cumple la normativa aplicable de la UE y las directivas GS relativas a maquinaria.

Local Distributor:
Lokaler Vertiebshändler:
Distributeur local:
El Distribuidor local:
I Distributore locale:

USA

TEL: +1 (559) 443 6600 FAX: +1 (559) 268 2433



Europe

TEL: +44 (0) 845 1550 058